

# Инскрипты Ю. М. Лотмана из библиотеки Б. Ф. Егорова

(Вступление, подготовка текста  
и примечания Павла Глушакова)

В домашней библиотеке Бориса Федоровича Егорова (1926—2020) сохранились тридцать два книжных инскрипта<sup>1</sup>, которые делались его коллегой и другом Юрием Михайловичем Лотманом. Все эти надписи — ценные свидетельства товарищеского общения двух замечательных людей, которых связывали десятилетия сотрудничества.

Первый инскрипт относится к знаменательному году — началу работы Б. Ф. Егорова в Тарту (1952). Это была начальная пора совместной деятельности Егорова и Лотмана, поэтому надпись на статье об эстетике Радищева кажется несколько сухой и трафаретной. Однако очень быстро произошло сближение двух ученых, осознавших общность научных, этических и мировоззренческих ориентиров. Знаком этого стали и надписи, приобретшие раскованность в формулировках, ироничность и ту игровую интонацию, которой отличался Ю. М. Лотман. К середине 60-х годов будет найдено и счастливое неформальное наименование Бориса Федоровича — БорФед, ставшее, наравне с ЮрМихом, как бы фирменным ономастическим знаком. Тогда же в инскриптах (равно как и в личных письмах) появится вовсе не ироническая приписка «с любовью», которая прочитывалась вне пафосной интенции и окончательно определила статус отношений Лотмана и Егорова: дружба *par excellence*.

В одном из последних писем Ю. М. Лотман писал: «Во всех принципиально спорных случаях прошу обращаться к Борису Федоровичу Егорову как к авторитетному, дружественному и ориентированному в наших делах арбитру»<sup>2</sup>. Эти слова соотносимы с тем, что писал Юрий Михайлович в надписях, которые он дарил Борису Федоровичу: «...с любовью и неизменным чувством душевного братства».

В инскриптах Ю. М. Лотмана любопытно многое: выбор преподносимых статей или книг (из огромного числа своих печатных трудов ученый выбирал то, что, по его мнению, будет не только полезно его коллеге, но и содержит некоторый посыл; так, например, он подарил Б. Ф. Егорову том «Библиотеки поэта», который, конечно, был в распоряжении заместителя главного редактора этой серии, но сделанная надпись не только остроумна, но и заключает в себе поддержку друга, подвергавшегося административному давлению из-за своей издательской позиции — Лотман употребляет местоимение «его», подчеркивая право Бориса Федоровича *иметь* свое независимое мнение<sup>3</sup>). Небезынтересна форма «инициационных» уточнений (в том числе упоминание тех мест, где Егорову всегда рады и где его ждут: Тарту, Пюхаярве), которые навсегда сделали Егорова «тартуанцем» (по опре-

---

1 О некоторых любопытных надписях из этой коллекции см.: *Глушаков П. С.* К истории двух инскриптов, или Виньетки к юбилею Б. Ф. Егорова // *Slavia Orientalis*. 2016. LXV. № 2. С. 444—446.

2 *Лотман Ю. М.* Письма. М.: Языки русской культуры, 1997. С. 361.

3 Некоторые сюжеты описаны: *Егоров Б. Ф.* Эпизоды из истории «Библиотеки поэта» (из дневника 1965 и 1967 годов) // На рубеже двух столетий: сборник в честь 60-летия А. В. Лаврова. М.: Новое литературное обозрение, 2009. С. 258—265.

делению Ю.М. Лотмана). Ряд инскриптов подписаны не только Лотманом, но и сотрудниками кафедры русской литературы, которую некогда возглавлял Борис Федорович. Это был еще один знак коллегиальности, переходящей в научное товарищество. Но, без сомнения, главным в надписях Ю.М. Лотмана было то чувство симпатии и приязни, которое он испытывал к Б.Ф. Егорову.

...За несколько месяцев до своей кончины Борис Федорович прислал мне фотографии инскриптов, сопроводив их такими словами: «Хорошо бы Вам приготовить эти надписи Ю.М. к печати: не сейчас, так к юбилею. Вот раскрыл их, перечитал, многого уже не помню, но главное осталось — какой он (Ю.М. Лотман. — П.Г.) человек был... нежный»<sup>4</sup>.

Посвящаю эту публикацию светлой памяти Б.Ф. Егорова.

Инскрипты печатаются по автографам, хранящимся в домашней библиотеке Б.Ф. Егорова в Санкт-Петербурге. Форма надписей из-за соображений экономии объема журнальной публикации не сохранена.

Благодарю А.П. Дмитриева (ИРЛИ РАН) за помощь в подготовке этой публикации.

Борису Федоровичу Егорову с сердечным пожеланием дальнейших научных успехов. 31.XII.52 г. *Ю. Лотман*

На первой свободной странице оттиска статьи: О некоторых вопросах эстетики А.Н. Радищева // Научные труды, посвященные 150-летию Тарт. ун-та: 1802—1952. Таллин, 1952. С. 158—192.

Борису Федоровичу самую «древнюю» работу от коллеги-лингвиста. *Ю. Лотман*

На титульном листе статьи (с. 37): О слове «папорзи» в «Слове о полку Игореве» // Труды Отдела древнерусской литературы. 1958. Т. 14. С. 37—40.

Ему же от того же. *Ю. Лотман*

На титульном листе статьи (с. 460): К вопросу о том, какими языками владел М.В. Ломоносов // XVIII век. М.; Л., 1958. Сб. 3. С. 460—462.

Редактору от автора 1 ст. 1000 экз. с дружеским приветом. 23.VIII.58. *Ю. Лотман*

На форзаце кн.: *Лотман Ю.М.* Андрей Сергеевич Кайсаров и литературно-общественная борьба его времени (Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1958. Вып. 63).

Дорогому Борису Федоровичу — самому любимому (не в греческом смысле). 23. X.64. Тарту. *Ю. Лотман*

На форзаце кн.: *Лотман Ю.М.* Лекции по структуральной поэтике. Вып. 1: (Введение, теория стиха) (Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1964. Вып. 160. (Труды по знаковым системам. [Т.] 1.))

---

4 Из письма Б.Ф. Егорова к автору публикации от 7 августа 2020 г.

Дорогому Борису Федоровичу от благодарных авторов, соавторов и восхищенных соотечественников и современников<sup>5</sup>. 15.IX.65. Тарту. З. Минц, С. Исаков, Ю. Лотман, П. Рейфман<sup>6</sup>

На форзаце кн.: Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1965. Вып. 167. (Труды по русской и славянской филологии. [Т.] 8: Литературоведение.)

Дорогим Соне<sup>7</sup> и Борису Федоровичу («кесарю — кесарево»)  
Пересмотрел все это строго —  
Противоречий очень много,  
Но их исправить...<sup>8</sup>  
Уже поздно. С любовью.

Пюхаярве 13.VIII.66. Ю. Лотман

На форзаце кн.: Карамзин Н.М. Полн. собр. стихотворений / Вступ. ст., сост., подгот. текста и примеч. Ю.М. Лотмана. М.; Л., 1966.

Дорогому Борису Федоровичу вместо признания в любви. 14.XII.67. Ю. Лотман

На титульном листе кн.: Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1967. Вып. 198. (Труды по знаковым системам. [Т.] 3.)

Дорогому БорФеду — «Тартуанцу» — любителю барокко. Ю. Лотман

На титульной странице отгиска статьи: Замечания к проблеме «Барокко в русской литературе» // Československá rusistika. 1968. № 1 (13).

Дорогому БорФеду с любовью. Тарту. 20.X.69. Ю. Лотман

На титульном листе кн.: Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1969. Вып. 236. (Труды по знаковым системам. [Т.] 4.)

Дорогому и любимому семейству: Соне, Тане<sup>9</sup>, БорФеду, Татьяне Алексеевне<sup>10</sup> от ихнего. 5.XI.70. Ю. Лотман

На титульном листе кн.: Лотман Ю.М. Структура художественного текста. М., 1970.

---

5 Возможно, инскрипт сделан рукой З.Г. Минц.

6 Упомянуты профессор ТГУ Зара Григорьевна Минц (1927—1990), супруга Ю.М. Лотмана, Сергей Геннадиевич Исаков (1931—2013), Павел Семенович Рейфман (1923—2012).

7 София Александровна Николаева (1924—2008) — супруга Б.Ф. Егорова.

8 Цитата из «Евгений Онегина»:

«Я думал уж о форме плана  
И как героя назову;  
Покамест моего романа  
Я кончил первую главу;  
Пересмотрел все это строго:  
Противоречий очень много,  
Но их исправить не хочу.  
Цензуре долг свой заплачу» (I; LX).

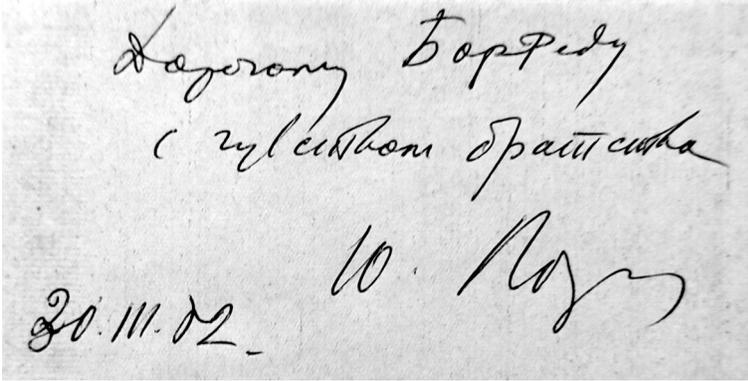
9 Татьяна Борисовна Миллер — филолог, дочь Б.Ф. Егорова.

10 Татьяна Алексеевна Николаева (1902—1986) — теща Б.Ф. Егорова.

Дорогому Борису Федоровичу от последних могикан его «Библиотеки поэта»<sup>11</sup>. 28.X.71. Ю. Лотман (М. Херасков) М. Альтшуллер<sup>12</sup> (За Д.И. Хвостова, А.С. Шишкова и других великих поэтов)<sup>13</sup>

На форзаце кн.: Поэты 1790—1810-х годов / Вступ. ст., сост., вступ. заметки, биогр. справки и примеч. Ю.М. Лотмана и М.Г. Альтшуллера. Л., 1971. (Библиотека поэта. Большая серия)

Дорогому БорФеду с чувством братства. 30.III.72. Ю. Лотман



На форзаце кн.: Лотман Ю.М. Анализ поэтического текста: Структура стиха. Л., 1972.

Борису Федоровичу — бывшие «Тезисы» несостоявшейся — пока еще — 5-й летней школы. 5.IX.73. Ю. Лотман

На титульном листе кн.: Сборник статей по вторичным моделирующим системам. Тарту, 1973.

Дорогому БорФеду с любовью. 20.VI.77. Ю. Лотман

На титульном листе кн.: Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1977. Вып. 411. (Труды по знаковым системам. [Т.] 8.)

Дорогим Соне и Борису Федоровичу с любовью. 7.X.79. Ю. Лотман

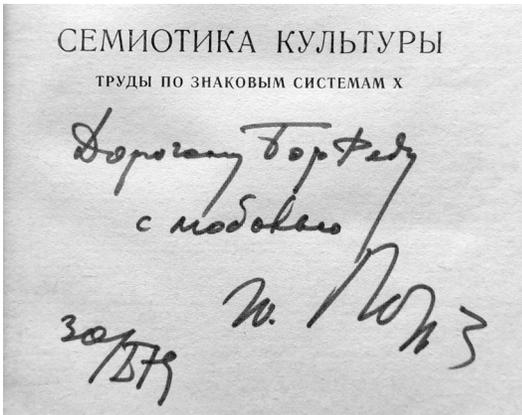
На титульном листе кн.: Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1979. Вып. 481. (Семиотика устной речи: Лингв. семантика и семиотика. [Вып.] 2.)

11 Б.Ф. Егоров исполнял обязанности главного редактора «Библиотеки поэта» в 1971 г., но был вынужден покинуть редколлегию; подробнее см. письмо Ю.М. Лотмана от сентября 1971 г. и комментарии Б.Ф. Егорова (Лотман Ю.М. Письма: 1940—1993. М.: Языки русской культуры, 1997. С. 235).

12 Марк Григорьевич Альтшуллер (род. 1929) — историк литературы.

13 Приписка рукой М.Г. Альтшуллера.

Дорогому БорФеду с любовью. 30.X.79. Ю. Лотман



На титульном листе кн.: Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1978. Вып. 464. (Труды по знаковым системам. [Т.] 10: Семиотика культуры.)

Дорогим Соне и Борису Федоровичу с любовью и неизменным чувством душевного братства. 25.XI.79. Ю. Лотман

На титульном листе кн.: Вторичные моделирующие системы. Тарту, 1979.

Дорогому БорФеду ко дню рождения<sup>14</sup> от капитана Копейкина<sup>15</sup>. 29.V.80

На титульном листе кн.: Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1979. Вып. 467. (Труды по знаковым системам. [Т.] 11: Семиотика текста.)

Дорогим Соне и БорФеду с любовью — без комментария! 6.VIII.80<sup>16</sup>. Ю. Лотман

На титульном листе кн.: Лотман Ю.М. Роман А.С. Пушкина «Евгений Онегин»: Комментарий: Пособие для учителя. Л., 1980.

Дорогим и близким Соне и Борису Федоровичу с неиссякающей любовью. 25.XII.81. Ю. Лотман

Счастливого Нового года (о, если бы)!<sup>17</sup>

На титульном листе кн.: Лотман Ю.М. Александр Сергеевич Пушкин: Биография писателя: пособие для учащихся. Л., 1981.

---

14 День рождения Б.Ф. Егорова — 29 мая.

15 В 11-м томе Трудов по знаковым системам опубликована статья Ю.М. Лотмана «Повесть о капитане Копейкине (реконструкция замысла и идейно-композиционная функция)».

16 Возможно, подчеркивание этой даты значимо: по православному календарю это именины страстотерпца князя Бориса.

17 Приписка внизу страницы.

Дорогим Соне и Борису Федоровичу с любовью. 1.II.82. *Ю. Лотман*

На титульном листе кн.: Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1981. Вып. 546. (Труды по знаковым системам. [Т.] 13: Семиотика культуры.)

Заместителю от председателя<sup>18</sup>. 1.II.82. *Ю. Лотман*

На титульном листе кн.: Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1981. Вып. 515. (Труды по знаковым системам. [Т.] 12: Структура и семиотика художественного текста.)

Дорогим Соне и Борису Федоровичу — почетным Тартуанцам. 1.II.82. *Ю. Лотман*

На титульном листе кн.: Учен. зап. Тарт. гос. ун-та. 1981. Вып. 567. (Труды по знаковым системам. [Т.] 14: Текст в тексте.)

Дорогим Соне и БорФеду с любовью. 8.II.84. *Ю. Лотман*

На титульном листе отдельного оттиска статьи: Об «Оде, выбранной из Иова» Ломоносова // Известия АН СССР. Сер. литературы и языка. 1983. Т. 42, № 3. С. 3–7.

Дорогим Соне и БорФеду от авторов и составителей с любовью. 2.IV.84. *Ю. Лотман*

На авантитуле кн.: *Карамзин Н.М.* Письма русского путешественника / Вступ. ст., подгот. текста, примеч., доп., прил. Ю.М. Лотмана, Б.А. Успенского, Н.А. Марченко. Л., 1984 (Литературные памятники).

Дорогому БорФеду и Соне с любовью от меня и отсутствующего Миши<sup>19</sup>. *Ю. Лотман*. 4.IV.86

Дорогому Борису Федоровичу Егорову с наилучшим сердечным чувством от редактора сборника. Рига, 19.3.1986. *Л. Сидяков*<sup>20</sup>

Две надписи на титульном листе и на отдельной вклейке второй страницы обложки кн.: Пушкин и русская литература: сборник научных трудов. Рига, 1986.

Дорогому БорФеду с 2-апрельским приветом. 2.IV.87. *Ю. Лотман*

На титульном листе кн.: Subject bibliography of Soviet semiotics: the Moscow-Tartu school / Karl Eimermacher & Serge Shishkoff. Ann Arbor: [Dept. of Slavic Languages and Literatures, University of Michigan], 1977.

Дорогим Соне и Борису Федоровичу — любимым друзьям от *Ю. Лотмана*. 21.I.89

На титульном листе кн.: *Лотман Ю.М.* В школе поэтического слова: Пушкин. Лермонтов. Гоголь: книга для учителя. М., 1988.

---

18 Ю.М. Лотман до 12-го тома был «ответственным редактором серии» Трудов по знаковым системам, а с 1981 г. был обозначен в качестве «председателя».

19 Михаил Юрьевич Лотман (род. 1952) — филолог, сын Ю.М. Лотмана.

20 Лев Сергеевич Сидяков (1932–2006) — проф. Латвийского университета.

21 В последних трех надписях традиционное БорФед последовательно написано Ю.М. Лотманом со строчной «ф».

Дорогим Соне и Борфеду<sup>21</sup> с любовью, которая умрет только вместе со мной. 20.III.92.  
*Ю. Лотман*

На титульном листе кн.: Сборник статей к 70-летию проф. Ю.М. Лотмана. Тарту, 1992.

Дорогим Соне и Борфеду с неизменной любовью. *Ю. Лотман*. 2.VI.93

На титульном листе кн.: *Лотман Ю.М.* Избранные статьи: В 3 т. Таллин, 1992. Т. 1: Статьи по семиотике и типологии культуры.

По немецкой поговорке: «Старая любовь не ржавеет» — БорФеду и всему дорогому мне семейству его. *Ю. Лотман*. Тарту. 2.VI.93

На титульном листе кн.: *Лотман Ю.М.* Избранные статьи: В 3 т. Т. 2: Статьи по истории русской литературы XVIII — первой половины XIX века. Таллин, 1992.